



PAYS MIDI-QUERCY

MONTRICOUX

CETTE MANIFESTATION
EST ORGANISÉE EN PARTENARIAT AVEC
L'INSTITUT D'ÉTUDES OCCITANES
DU TARN-ET-GARONNE (IE082)
L'ASSOCIATION DU RÉVEIL OCCITAN
ET L'ASSOCIATION VIDÉO QUERCY ROUERGUE



*Le Festival des musiques traditionnelles se poursuit
à Montricoux les 14 et 15 juin 2008 avec la
participation de plus de 50 musiciens et chanteurs.*



CE DVD SERA ÉGALEMENT PRÉSENTÉ DANS CHACUN DES AUTRES PAYS PARTENAIRES

RENSEIGNEMENTS :

OT INTERCOMMUNAL DES TERRASSES ET VALLÉE DE L'ÂVEYRON

AU 05 63 67 29 84

OU PAR MAIL À TOURISME-BRUNIQUEL@WANADOO.FR

REMERCIEMENTS :

À LA MAIRIE DE MONTRICOUX POUR SON SOUTIEN LOGISTIQUE ET FINANCIER
ET À CHRISTIAN-PIERRE BEDEL POUR SON ACCOMPAGNEMENT ET SON INVESTISSEMENT DANS CE PROJET.

imaginaire

UNE PRODUCTION PAYS MIDI-QUERCY, ARMAGNAC,
PORTES DE GASCOGNE, GUÉRET, PÉRIGORD VERT ET PIGET



Projection

PAYS MIDI-QUERCY

DVD PRÉSENTÉ DANS LE CADRE DU
11ÈME FESTIVAL DE MUSIQUE TRADITIONNELLE
ET SUIVI D'UN BAL À LA VOIX
AVEC LE DUO CORBEFIN-MARSAC

VENDREDI 13 JUIN

20H30

SALLE DES FÊTES

DE MONTRICOUX.

MANIFESTATION GRATUITE



imagine

L'ESPECTACLE E TRES DOCUMENTARIS

Un projet de coopération Leader+, né de l'engagement volontaire de 5 territoires, au cœur de trois Régions pour mettre en valeur et sensibiliser à la culture occitane :

- En Midi-Pyrénées : Pays Portes de Gascogne, Armagnac et Midi-Quercy
- En Limousin : Pays de Guéret
- En Aquitaine : Pays du Périgord Vert

En effet, nous avons chacun conduit auprès des anciens des opérations de collectes de la mémoire occitane, nommées localement Al Canton, Al País, Mémoires(s) de demain, Enquête ethno-linguistique du Pays de Guéret... A l'issue de ces opérations de conservation de la mémoire, nous souhaitons travailler ensemble à des actions de diffusion de la culture occitane et de sensibilisation, notamment auprès des jeunes générations et des populations nouvellement installées dans chacun de nos territoires.

Cette réflexion commune reposait sur les constats suivants : la culture occitane est un élément fondateur de l'identité de tous ces territoires

l'interruption de la transmission familiale depuis les années cinquante a suscité une prise de conscience et un intérêt nouveau sur sa valeur et son rôle

les jeunes générations et les nouveaux arrivants peu familiarisés avec la langue et la culture occitane demandent souvent à en savoir plus

enfin, la culture occitane constitue un facteur important de connaissance et de compréhension mutuelle, intergénérationnelle et interculturelle.

Nous avons ainsi décidé de décliner le projet en deux temps : la création d'un spectacle confiée à l'association org et com dont la tournée dans nos territoires vient de s'achever et la réalisation par PIGET production, d'un outil de sensibilisation et de médiation, le DVD.

Ce DVD multimédia interactif vous est aujourd'hui présenté

A travers toute l'Occitanie, on rencontre des occitans liés par une langue et une culture commune.

D'un bout à l'autre de ce territoire, la langue se décline sous différents dialectes : gascon, languedocien, limousin, provençal ...

A l'image de leur langue, les occitans ont développé un imaginaire qui, bien qu'il comporte de nombreux points communs, présente de mystérieuses singularités.

Le spectateur est convié à un voyage en Occitanie. Il découvrira les hadetas, le leberon, le drac, la cambecruse, Rampònò, la Dama Blanca et bien d'autres personnages dont les récits nous sont livrés en occitan.

imagine

L'ESPECTACLE E TRES DOCUMENTARIS

DVD 1 : Le spectacle

- « *Imagine, teatre, video, musica* »

le spectacle qui s'appuie sur des collectages effectués dans cinq pays occitans : Midi-Quercy, Portes de Gascogne, Périgord Vert, Armagnac, Pays de Guéret. Mise en scène de Guillaume Lopez et Bernard Caubapé.

On retrouve les variantes de ce spectacle en fonction des pays où il s'est produit.

- « *Darrièr lo vidèu* » : Bonus

*“Hadeta, hadon, digas jamèi enta
cò qu’ei bon la huèlha du vèrn
e de l’auberon”*

DVD 2 : Les documentaires

- « *Imagine* » : Un documentaire sur l'imaginaire occitan, où l'on découvrira une langue et une culture commune aux habitants des cinq pays concernés. 43 minutes
- « *Colectatge* » : Documentaire qui présente l'action des collecteurs dans les cinq pays, les restitutions, les buts et les attentes de tous les acteurs de ce travail. 20 minutes
- « *Mapas* » : Un abrégé d'histoire occitane. 6 minutes.

